

**Zeitschrift:** Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...

**Herausgeber:** Kanton Bern

**Band:** - (1905)

**Artikel:** Verwaltungsbericht der Sanitätsdirektion

**Autor:** Kläy / Steiger

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-416691>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Verwaltungsbericht

der

# Sanitätsdirektion

für

## das Jahr 1905.

Direktor: Herr Regierungsrat **Kläy.**  
Stellvertreter: Herr Regierungsrat **Steiger.**

### I. Organisatorische und gesetzgeberische Verhandlungen.

Unser Gesetzesentwurf betreffend Massnahmen gegen die Tuberkulose wurde dem Sanitätskollegium zur Begutachtung unterbreitet. Es wurde auf den Antrag des Sanitätskollegiums dem Regierungsrat ein Entwurf zu einer „Verordnung über die Verwendung von Tieren, welche zur Impfung mit Krankheitskeimen und -Stoffen gedient haben“, vorgelegt. Der Regierungsrat wird in nächster Zeit über die Promulgation dieser Verordnung Beschluss fassen.

### II. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehenden Behörden.

#### Sanitätskollegium.

Das Sanitätskollegium hielt 33 Sitzungen ab, wovon:

- 1 Plenarsitzung;
- 7 Sitzungen der medizinischen und der pharmazeutischen Sektion;
- 4 Sitzungen der medizinischen und der Veterinärsektion;
- 16 Sitzungen der medizinischen Sektion;
- 5 Sitzungen der Veterinärsektion.

In der Plenarsitzung wurde behandelt:  
eine Eingabe des Drogistenvereins an den Grossen

Rat betreffend Revision des Medizinalgesetzes vom 14. März 1865 und der Verordnung vom 16. Juni 1897 über die Apotheken.

In den Sitzungen der medizinischen und der pharmazeutischen Sektion wurden behandelt:

1. 16 Gesuche um Bewilligung zum Verkaufe und zur Ankündigung von medizinischen Spezialitäten;
2. eine Anfrage der Direktion des Innern betreffend die Untersagung des Verkaufes von Schweinfurtergrün;
3. eine Anfrage des Drogistenvereins betreffend die Tragweite der durch Art. 61 der Verordnung über die Apotheken vom 16. Juni 1897 ihnen im Verkaufe gewisser Stoffe an das Publikum auferlegten Einschränkungen.

In den Sitzungen der medizinischen und der Veterinärsektion wurden behandelt:

1. eine Eingabe einer Ortsgesundheitskommission über Missstände in einer Metzgerei;
2. anknüpfend an eine Diskussion über die mutmasslichen Ursachen der im Jahre 1904 in Bern aufgetretenen Typhusepidemie ein Entwurf zu einer Verordnung über die Verwendung von Tieren, welchen zur Gewinnung von Heilserum Krankheitskeime eingespritzt werden.

In den Sitzungen der medizinischen Sektion wurden behandelt:





Die für Armenimpfungen (im Jahre 1904 ausgeführt) im Berichtsjahre angewiesene Summe beträgt Fr. 1221. 90.

Die Entschädigung an das schweizerische Serum- und Impfinstitut für die Lieferung des Impfstoffes an die Kreisimpfärzte beträgt, ohne Rücksicht auf die Zahl der Bestellungen, alljährlich Fr. 1800. Über die Qualität der Lymphe ist auch im Berichtsjahre keine Klage zu unserer Kenntnis gelangt.

### Drogisten und Drogenhandlungen.

Im Berichtsjahre wurden fünf Kandidaten geprüft, wovon zwei zum zweiten Male; drei unter ihnen wurden von der Prüfungskommission zur Erteilung des Fähigkeitsausweises empfohlen; zwei wurden abgewiesen. Im Berichtsjahre wurden vier neue Drogenhandlungen eröffnet.

Die Eingabe des bernischen Drogistenvereins an den Grossen Rat betreffend Revision des Medizinalgesetzes und der Verordnung über die Apotheken wurde im Berichtsjahre deshalb noch nicht vom Regierungsrat behandelt, weil ein Rekurs aus einem andern Kanton, welcher beim Bundesrat hängig ist und auf den Verkauf von Arzneimitteln Bezug hat, noch nicht zur Entscheidung gelangt ist.

## IV. Epidemische Krankheiten.

Wie in früheren Jahren, sind es stets die Landärzte, welche in der Einreichung von Anzeigen betreffend das Auftreten epidemischer Krankheiten am pünktlichsten sind; in einzelnen Städten unseres Kantons lassen diese Anzeigen an Regelmässigkeit ziemlich zu wünschen übrig.

### 1. Scharlach.

Im Berichtsjahre hat diese Krankheit eine Verbreitung erreicht, welche alle derartigen Vorkommnisse weit übertrifft: es wurden nämlich im ganzen 1252 Fälle angezeigt. Weder in den Jahren 1867 bis 1869, wo der Scharlach zum erstenmal in unserm Kanton mit sogenannter Streptokokkendiphtherie kombiniert auftrat, noch in den Jahren 1881 und 1882, war die Zahl der Fälle eine so grosse gewesen. Freilich waren die früheren Epidemien viel mörderischer als die letztjährige. Die Krankheit war so ziemlich über den ganzen Kanton verbreitet: nur aus den Amtsbezirken Laufen, Saanen und Ober-Simmenthal wurden uns keine Fälle gemeldet; bloss vereinzelte Meldungen liefen ein aus den Ämtern Delsberg, Laupen, Oberhasle, Schwarzenburg und Nieder-Simmenthal.

Die angemeldeten 1252 Erkrankungen verteilen sich auf folgende Gemeinden: Radelfingen, Rapperswil (Epidemie) und Schüpfen; Aarwangen (Epidemie), Langenthal, Leimiswil, Lotzwil, Madiswil, Melchnau, Roggwil, Rohrbach, Schwarzhäusern, Thunstetten und Wynau; Bern (158 Fälle über das ganze Jahr verteilt), Bolligen (Epidemie), Bümpliz, Köniz, Stettlen, Wohlen und Zollikofen; Biel (Epidemie) und Leubringen; Arch, Diessbach, Lenzigen und

Oberwil; Alchenstorf, Burgdorf (Epidemie), Ersigen (Epidemie), Hasle (Epidemie), Heimiswil (Epidemie), Hindelbank, Kernenried, Kirchberg, Krauchthal, Lys-sach, Oberburg, Oberösch, Rüdtilgen und Wynigen; Corgémont (Epidemie), Cormoret, Cortébert, Courtelary, Renan (Epidemie), St. Immer, Sonceboz, Sonvilier, Tramelan-dessous und Tramelan-dessus; Basse-court, Courtetelle und Delsberg; Brüttelen, Erlach, Gals, Gampelen, Ins und Lüscherz; Bangerten, Bätterkinden, Etzelkofen, Fraubrunnen, Ifwil, Limpach, Münchenbuchsee und Zauggenried; Breuleux (Epidemie), Montfaucon, Noirmont und Saignelégier; Adelboden; Beatenberg, Interlaken, Unterseen und Wilderswil; Diessbach, Gysenstein, Mirchel, Münsingen, Rubigen, Schlosswil, Stalden, Tägertschi, Walkringen (Epidemie), Nieder- und Ober-Wichtrach (Epidemie) und Worb; Dicki; Courrendlin, Court, Grandval, Malleray, Moutier, Perrefitte (Epidemie), Reconvilier, Saules, Sorvilier und Tavannes (Epidemie); Neuenstadt (Epidemie); Madretsch, Mett und Nidau; Meiringen; Boncourt, Cœuve und Pruntrut (Epidemie); Wahlern; Burgistein (Epidemie), Gelterfingen, Kehrsatz, Kirchdorf, Lohnstorf, Mühledorf, Mühlethurnen (Epidemie), Riggisberg (Epidemie), Rüeggisberg (Epidemie), Sef-tigen und Wattenwil; Langnau (Epidemie), Lauperswil, Rüderswil, Signau, Trub (Epidemie) und Trub-schachen (Epidemie); Spiez; Blumenstein, Fahrni, Heimberg, Steffisburg, Thun und Unterlangenegg; Affoltern, Dürrenroth, Eriswil, Huttwil (Epidemie), Lützelflüh (Epidemie), Rüegsau (Epidemie), Sumiswald, Trachselwald und Wyssachengraben; Farnern (Epidemie), Graben, Herzogenbuchsee, Inkwil (Epidemie), Niederbipp (Epidemie), Oberbipp, Oberönz, Ochlenberg, Röthenbach, Seeberg, Thörigen, Wangenried und Wiedlisbach.

### 2. Masern.

Gegenüber dem Jahre 1904 hat diese Krankheit im Berichtsjahre an Verbreitung namhaft abgenommen, indem bloss aus 77 Gemeinden (1904: 101) Fälle gemeldet wurden. Auch in den Ortschaften, wo die Krankheit epidemisch auftrat, hatte sie meistens einen gutartigen Charakter, so dass zu vielen Erkrankungen ein Arzt nicht beigezogen wurde.

Es wurden Fälle aus folgenden Gemeinden gemeldet: Lyss und Rapperswil; Aarwangen und Roggwil (Epidemie); Bern (294 Fälle, wovon 87 im Januar und Februar), Bolligen, Bümpliz (Epidemie) und Vechigen; Biel; Büren; Bäriswil (Epidemie), Burgdorf, Ersigen (Epidemie), Hasle, Heimiswil, Hindelbank (Epidemie), Krauchthal (Epidemie), Mötschwil, Oberösch, Rumendingen und Wynigen; Cortébert und St. Immer; Bassecourt; Ballmoos, Bätterkinden, Diemerswil (Epidemie), Mattstetten (Epidemie), Moosseedorf (Epidemie), Münchenbuchsee (Epidemie), Münchringen, Urtenen (Epidemie), Wiggiswil (Epidemie) und Zuzwil (Epidemie); Interlaken (Epidemie), Matten (Epidemie), Oberried (Epidemie) und Unterseen (Epidemie); Biglen, Bowil (Epidemie), Grosshöchstetten, Mirchel, Münsingen, Oberthal (Epidemie), Rubigen, Worb und Zäziwil (Epidemie); Frauenkappelen; Münster; Bühl und Hermrigen (Epidemie); Saanen; Rüschegg (Epidemie) und Wahlern; Riggisberg (Epi-



demie), Rüeggisberg (Epidemie) und Rümli; Eggiwil, Langnau (Epidemie), Lauperswil, Rüderswil (Epidemie), Signau (Epidemie), Trub (Epidemie) und Trubschachen (Epidemie); Spiez; Lenk; Strättligen, Thun (Epidemie) und Uetendorf; Trachselwald; Attiswil, Niederönz, Oberönz, Ochlenberg, Seeberg, Thörigen und Wiedlisbach.

### 3. Diphtherie.

Gegenüber dem Jahre 1904 ist die Zahl der angemeldeten Fälle (865) um 139 zurückgegangen. Gleichzeitig mit der Frequenz ist auch die Bösartigkeit dieser Krankheit in Abnahme begriffen.

Die oben erwähnten Fälle verteilen sich auf folgende Amtsbezirke:

|                       |     |                             |     |
|-----------------------|-----|-----------------------------|-----|
| Aarberg . . . . .     | 10  | Übertrag                    | 532 |
| Aarwangen . . . . .   | 50  | Laupen . . . . .            | 41  |
| Bern, Stadt . . . . . | 71  | Münster . . . . .           | 33  |
| „ Land . . . . .      | 31  | Neuenstadt . . . . .        | —   |
| Biel . . . . .        | 113 | Nidau . . . . .             | 22  |
| Büren . . . . .       | 16  | Oberhasle . . . . .         | 6   |
| Burgdorf . . . . .    | 107 | Pruntrut . . . . .          | 53  |
| Courtellary . . . . . | 21  | Saanen . . . . .            | —   |
| Delsberg . . . . .    | 18  | Schwarzenburg . . . . .     | 33  |
| Erlach . . . . .      | 7   | Seftigen . . . . .          | 35  |
| Fraubrunnen . . . . . | 5   | Signau . . . . .            | 31  |
| Freibergen . . . . .  | 27  | Nieder-Simmenthal . . . . . | 4   |
| Frutigen . . . . .    | 3   | Ober-Simmenthal . . . . .   | 15  |
| Interlaken . . . . .  | 38  | Thun . . . . .              | 12  |
| Konolfingen . . . . . | 14  | Trachselwald . . . . .      | 17  |
| Laufen . . . . .      | 1   | Wangen . . . . .            | 31  |
| Übertrag              | 532 | Total                       | 865 |

Aus neun Amtsbezirken wurde eine grössere Zahl von Fällen als im Vorjahre angezeigt; es sind dies Aarwangen, Biel, Burgdorf, Frutigen, Laupen, Nidau, Schwarzenburg, Seftigen und Ober-Simmenthal; alle übrigen Amtsbezirke weisen eine Abnahme auf. Epidemien kamen in Biel und in mehreren Gemeinden des Amtes Burgdorf vor.

Die Qualität des vom Serum- und Impfinstitute gelieferten Heilserums ist stets tadellos geblieben; die dem Staate für den Beitrag an das Institut erwachsenen Kosten betrugen Fr. 2808. 50, somit Fr. 386 weniger als im Jahre 1904. Es hält diese Verminderung des Verbrauches an Serum Schritt mit dem Rückgange der Frequenz der Krankheit.

### 4. Keuchhusten.

In der Verbreitung dieser Krankheit hat gegenüber dem Vorjahre wiederum ein bedeutender Rückgang stattgefunden, indem bloss aus 47 Gemeinden Fälle angemeldet wurden. Es sind dies: Barmen, Lyss, Meikirch und Seedorf; Bern (32 Fälle auf 15 Wochen), Bümpliz, Wohlen und Zollikofen (Epidemie); Biel; Büren; Bärswil, Burgdorf und Hasle; Courtellary; Siselen; Münchenbuchsee und Zauggenried; Adelboden; Brienz (Epidemie); Grosshöchstetten und Kiesen (Epidemie); Dittingen, Laufen (Epidemie) und Wahlen; Laupen; Worben; Meiringen;

Gerzensee (Epidemie), Jäberg und Riggisberg; Schangnau (Epidemie); Erlenbach (Epidemie); Zweisimmen; Hilterfingen und Sigriswil (Epidemie); Farnern (Epidemie), Heimenhausen, Herzogenbuchsee (Epidemie), Oberbipp, Ochlenberg (Epidemie), Röthenbach (Epidemie), Seeberg (Epidemie), Walliswil-Bipp (Epidemie), Walliswil-Wangen (Epidemie), Wangen, Wangenried und Wiedlisbach. Demnach war die Krankheit ausschliesslich im Amtsbezirke Wangen allgemein verbreitet; in allen übrigen Amtsbezirken blieb sie auf wenige Gemeinden beschränkt.

### 5. Blattern.

Im Juni trat diese Krankheit bei einem in Blankenburg verpflegten aus Italien hergereisten Bezirksgefangenen deutscher Nationalität auf. Dank sofortiger Evakuierung des Kranken in das Bezirksspital Zweisimmen, energisch durchgeführter Desinfektion und Anordnung öffentlicher Impfungen trat kein weiterer Fall auf.

### 6. Typhus.

Glücklicherweise haben wir von dieser Krankheit im Gegensatz zur hohen Frequenz des Vorjahres im ganzen bloss 124 Fälle zu verzeichnen, welche sich auf 60 Gemeinden verteilen. Weit aus die meisten Kranken wurden in das nächste Bezirksspital evakuiert, und sofort nachher wurde in ihrer Wohnung eine sorgfältige Desinfektion durchgeführt so dass nirgends eine grössere Zahl von Fällen auftrat. Die betroffenen Gemeinden sind folgende: Rapperswil und Seedorf; Bannwil, Bleienbach, Langenthal, Melchnau und Schwarzhäusern; Bern (24 Fälle in 15 Wochen), Bolligen und Vechigen; Biel und Bözingen; Burgdorf und Koppigen; Corgémont, Courtellary und Tramelandessous; Delsberg und Pleigne; Münchenbuchsee; Interlaken, Unterseen und Wilderswil; Mervelier, Münster und Saicourt; Bellmund, Madretsch und Schwadernau; Alle, Bure (10 Fälle), Charmoille, Courgenay, Courtemaiche, Frégiécourt, Miécourt und Pruntrut; Saanen; Rüschegg; Kehrsatz, Riggisberg, Rüeggisberg, Uttigen (7 Fälle) und Wattenwil; Schangnau und Trub; Spiez und Wimmis; Zweisimmen; Sigriswil und Steffisburg; Affoltern, Rüegsau und Sumiswald; Herzogenbuchsee und Niederbipp.

### 7. Ruhr.

Von dieser Krankheit sind bloss einige gutartig verlaufende Fälle aus Ursenbach, Bern, Hindelbank und Walterswil gemeldet worden. Nirgends entwickelte sich aus diesen vereinzelt Fällen eine Epidemie.

### 8. Genickstarre.

Von dieser Krankheit, welche in Kriegszeiten zu Anfang des letzten Jahrhunderts vielerorts epidemisch aufgetreten war, und gegenwärtig wieder sich auszubreiten beginnt, sind aus der Stadt Bern im Mai 1905 zwei Fälle in die Insel aufgenommen worden, beide dem kindlichen Alter angehörend. Beide starben schon einige Tage nach ihrem Eintritte, und bei

beiden wurde die im Leben gestellte Diagnose durch die Sektion und durch die bakteriologische Untersuchung bestätigt.

### 9. Influenza.

Von dieser Krankheit wurden uns Epidemien leichtern Grades gemeldet aus Bümpliz, Burgdorf und Laupen.

### 10. Epidem. Ohrspeicheldrüsenentzündung (Mumps oder Ohrenmüggeli).

Von dieser vorzüglich bei Kindern auftretenden meist gutartig verlaufenden Krankheit wurden uns Fälle gemeldet aus Aarwangen und Roggwil (Epidemie); Bern (29 Fälle auf 18 Wochen verteilt); Burgdorf (18 Fälle auf 7 Wochen); Courroux; Vinelz; Rüschegg und Wahlern; Gerzensee (Epidemie); Kaufdorf, Riggisberg und Wattenwil (Epidemie); Rüegsau (Epidemie); Herzogenbuchsee (Epidemie) und Ochlenberg (Epidemie).

## V. Krankenanstalten.

### A. Bezirkskrankenanstalten.

Im Beginne des Berichtsjahres konnten die Statuten des Spitals von Laufen, die einzigen, deren Genehmigung noch ausstand, vom Regierungsrate mit dem Vorbehalte einiger Abänderungen genehmigt werden.

Da die Tabelle, welche wir im vorletzten und im letzten Verwaltungsberichte zur Vergleichung der Aufnahme von Kranken in die Insel und in die Bezirksspitäler bezüglich der einzelnen Amtsbezirke aufgestellt hatten, von mehreren Spitalbehörden angefochten worden war, so haben wir dieselbe nun gänzlich umgearbeitet. Wir haben als Basis für unsere Berechnungen nicht mehr die Bevölkerung eines jeden Amtsbezirkes, sondern diejenige der zu jedem Spitalverbände gehörenden Gemeinden angenommen; auf diese Weise konnte die Vergleichung der Aufnahmen von Kranken in die Insel mit denjenigen in jedes einzelne Bezirksspital, wie wir glauben annehmen zu dürfen, vollkommen einwandfrei durchgeführt werden.

Es geht nun aus dieser Tabelle hervor, dass die am weitesten von der Hauptstadt entfernten Spitalverbände, nämlich Laufen und Oberhasle verhältnismässig am wenigsten Patienten der Insel zuweisen; unter denjenigen, welche der Hauptstadt näher liegen, nimmt Langenthal den ersten Rang ein. Dasjenige Spital, welches aus seinem Verbands die grösste Quote von Kranken selbst aufnimmt, ist das von Niederbipp, und als zweites folgt Meiringen. Zu unserm Bedauern müssen wir konstatieren, dass einige Spitalverbände immer noch mehr Kranke der Insel zuweisen, als sie in ihr eigenes Spital aufnehmen.

Die Zahl der Staatsbetten war vom Grossen Rate auf 207 festgesetzt worden. Infolge eines dringenden Gesuches seitens einer Spitalbehörde erhöhte der Regierungsrat diese Zahl, vorbehaltlich der Gewährung eines Nachkredites, auf 208. Es brauchte jedoch kein Nachkredit anbegehrt zu werden, indem die dahierige Mehrausgabe von Fr. 730 durch einen Mehrertrag der Polizeibussen gedeckt wurde. Die Zahl der Gemeindebetten wurde erhöht in den Spitälern von Interlaken, Saanen und Herzogenbuchsee infolge der Eröffnung von Neubauten, welche nebst Gewährung von Staatsbeiträgen aus zum Teil sehr schönen Gaben von Gemeinden und Privaten erstellt wurden. Ein ganz neues Bezirksspital, das dreissigste im Kanton, wurde eröffnet in Belp, welches ohne Staatszuschuss ganz aus Beiträgen der Gemeinden Belp, Belpberg, Toffen und aus Gaben von Privaten erbaut wurde. Die Zahl der Staatsbetten wurde erhöht in den Spitälern von Riggisberg, Huttwil, Niederbipp, Jegenstorf, Burgdorf und Biel.

Die Zahl der Gemeindebetten wurde vermehrt in den Spitälern von Interlaken, Saanen, Thun, Grosshöchstetten, Langnau, Herzogenbuchsee und Biel. Die Gesamtzahl der Kranken, welche im Jahre 1904 7209 betrug ist, im Berichtsjahre auf 7853 gestiegen, die Zahl der Pflage tage von 241,369 auf 252,060, ein erfreulicher Beweis für die Anstrengungen, welche von einer Reihe von Spitälern gemacht werden, um der Insel einen Teil ihrer Krankenlast abzunehmen. 17 Spitäler weisen eine grössere Zahl von Kranken auf, 18 eine grössere Zahl von Pflage tagen und in 12 Spitälern haben beide Zahlen eine Erhöhung erfahren.



Tabelle über die Aufnahme von Kranken in die Insel und in die Bezirksspitäler im Jahre 1904, nach Spitalverbänden geordnet.

| Spitalverbände                                                                                         | Bezirksspitäler              | Bevölkerung | Zahl der<br>Aufnahmen<br>in die Insel | Promille<br>der<br>Bevölkerung | Zahl der<br>Aufnahmen<br>in die Be-<br>zirksspitäler | Promille<br>der<br>Bevölkerung |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------|---------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Amt Aarberg . . . . .                                                                                  | Aarberg . . . . .            | 17,433      | 212                                   | 12,1                           | 84                                                   | 4,2                            |
| „ Aarwangen . . . . .<br>(nebst 9 Gemeinden von Wangen)                                                | Langenthal . . . . .         | 33,212      | 75                                    | 2,2                            | 588                                                  | 17,7                           |
| Bern-Stadt . . . . .                                                                                   | Zieglerspital . . . . .      | 68,958      | 1157                                  | 16,7                           | 988                                                  | 14,3                           |
| Bern-Land . . . . .<br>(nebst Amt Laupen und Teilen der<br>Ämter Seftigen, Erlach und Büren)           | Kein Bezirksspital . . . . . | 53,383      | 809                                   | 14,9                           | —                                                    | —                              |
| Ämter Biel, Nidau, Neuenstadt .<br>(nebst Teilen der Ämter Büren, Er-<br>lach, Courtelary und Münster) | Biel . . . . .               | 62,098      | 425                                   | 6,8                            | 711                                                  | 11,4                           |
| Amt Burgdorf . . . . .<br>(nebst Kirchgemeinde Utzenstorf)                                             | Burgdorf . . . . .           | 33,060      | 161                                   | 4,8                            | 653                                                  | 16,0                           |
| Amt Courtelary . . . . .<br>(weniger 6 Gemeinden)                                                      | St-Immer . . . . .           | 24,771      | 182                                   | 7,1                            | 438                                                  | 17,6                           |
| Amt Delsberg . . . . .<br>(nebst 7 Gemeinden von Münster)                                              | Delsberg . . . . .           | 19,215      | 133                                   | 6,9                            | 477                                                  | 24,8                           |
| Amt Fraubrunnen . . . . .<br>(weniger Kirchgemeinde Utzenstorf)                                        | Jegenstorf . . . . .         | 10,972      | 89                                    | 8,1                            | 130                                                  | 11,9                           |
| Amt Freibergen . . . . .<br>(nebst 2 Gemeinden von Münster)                                            | Saignelégier . . . . .       | 11,854      | 127                                   | 10,7                           | 200                                                  | 16,9                           |
| Amt Frutigen . . . . .                                                                                 | Frutigen . . . . .           | 11,193      | 23                                    | 2,0                            | 94                                                   | 8,4                            |
| „ Interlaken . . . . .                                                                                 | Interlaken . . . . .         | 26,974      | 120                                   | 4,4                            | 360                                                  | 13,3                           |
| „ Konolfingen . . . . .<br>(13 Gemeinden)                                                              | Oberdiessbach . . . . .      | 6,497       | 16                                    | 2,3                            | 149                                                  | 22,9                           |
| „ Konolfingen . . . . .<br>(11 Gemeinden)                                                              | Grosshöchstetten . . . . .   | 14,487      | 89                                    | 6,0                            | 155                                                  | 10,7                           |
| „ Konolfingen . . . . .<br>(7 Gemeinden)                                                               | Münsingen . . . . .          | 6,885       | 25                                    | 3,2                            | 137                                                  | 19,9                           |
| „ Amt Laufen . . . . .                                                                                 | Laufen . . . . .             | 7,535       | 5                                     | 0,6                            | 83                                                   | 11,0                           |
| „ Amt Münster . . . . .<br>(weniger 14 Gemeinden)                                                      | Münster . . . . .            | 9,933       | 53                                    | 5,3                            | 216                                                  | 21,7                           |
| „ Oberhasle . . . . .                                                                                  | Meiringen . . . . .          | 7,020       | 5                                     | 0,7                            | 207                                                  | 29,4                           |
| „ Pruntrut . . . . .                                                                                   | Pruntrut . . . . .           | 26,677      | 101                                   | 3,7                            | 705                                                  | 26,4                           |
| „ Saanen . . . . .                                                                                     | Saanen . . . . .             | 5,022       | 12                                    | 2,3                            | 32                                                   | 6,3                            |
| „ Schwarzenburg . . . . .                                                                              | Schwarzenburg . . . . .      | 10,871      | 85                                    | 7,8                            | 133                                                  | 12,2                           |
| „ Seftigen . . . . .<br>(6 Gemeinden)                                                                  | Riggisberg . . . . .         | 6,638       | 41                                    | 6,1                            | 150                                                  | 22,6                           |
| „ Seftigen . . . . .<br>(6 Gemeinden, nebst 2 Gemeinden von<br>Thun)                                   | Wattenwil . . . . .          | 5,092       | 30                                    | 5,9                            | 103                                                  | 20,2                           |
| Amt Signau . . . . .                                                                                   | Langnau . . . . .            | 25,108      | 112                                   | 4,4                            | 382                                                  | 15,2                           |
| „ Nidarsimmenthal . . . . .                                                                            | Erlenbach . . . . .          | 11,273      | 87                                    | 7,7                            | 69                                                   | 6,1                            |
| „ Obersimmenthal . . . . .                                                                             | Zweisimmen . . . . .         | 7,146       | 38                                    | 5,3                            | 96                                                   | 13,4                           |
| „ Thun . . . . .<br>(weniger 6 Gemeinden)                                                              | Thun . . . . .               | 29,810      | 201                                   | 6,7                            | 409                                                  | 13,7                           |
| „ Trachselwald . . . . .<br>(6 Gemeinden)                                                              | Sumiswald . . . . .          | 14,824      | 58                                    | 3,9                            | 172                                                  | 11,6                           |
| „ Trachselwald . . . . .<br>(4 Gemeinden)                                                              | Huttwil . . . . .            | 8,907       | 35                                    | 3,9                            | 124                                                  | 13,9                           |
| „ Wangen . . . . .<br>(15 Gemeinden)                                                                   | Herzogenbuchsee . . . . .    | 9,119       | 41                                    | 4,5                            | 36                                                   | 3,9                            |
| „ Wangen . . . . .<br>(2 Gemeinden)                                                                    | Niederbipp . . . . .         | 2,462       | 10                                    | 4,0                            | 116                                                  | 47,1                           |
|                                                                                                        |                              | 586,222     | 4557                                  | 5,9<br>im Mittel               | 8197                                                 | 16,4<br>im Mittel              |



## Krankenstatistik der Bezirkskrankenanstalten für das Jahr 1905.

| Krankenanstalten           | Vom Jahre 1904<br>verblieben | Im Jahre 1905<br>aufgenommen | Summa<br>der Verpflegten | Männer      | Frauen      | Kinder      | Entlassen   |             |                            |            | Total des Abgangs | Auf Ende des Jahres<br>1905 verblieben | Kantonsbürger | Schweizerbürger | Ausländer  |
|----------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------------------------|------------|-------------------|----------------------------------------|---------------|-----------------|------------|
|                            |                              |                              |                          |             |             |             | Gehellt     | Gebessert   | Ungebesert<br>oder verlegt | Gestorben  |                   |                                        |               |                 |            |
| Meiringen . . . . .        | 9                            | 180                          | 189                      | 100         | 63          | 26          | 116         | 43          | 9                          | 8          | 176               | 13                                     | 168           | 11              | 10         |
| Interlaken . . . . .       | 32                           | 496                          | 528                      | 236         | 171         | 121         | 369         | 52          | 25                         | 37         | 483               | 45                                     | 419           | 41              | 68         |
| Frutigen . . . . .         | 15                           | 75                           | 90                       | 47          | 33          | 10          | 48          | 9           | 7                          | 10         | 74                | 16                                     | 81            | 1               | 8          |
| Erlenbach . . . . .        | 2                            | 98                           | 100                      | 55          | 35          | 10          | 41          | 30          | 7                          | 11         | 89                | 11                                     | 97            | —               | 3          |
| Zweisimmen . . . . .       | 4                            | 108                          | 112                      | 65          | 36          | 11          | 63          | 24          | 5                          | 12         | 104               | 8                                      | 98            | 2               | 12         |
| Saanen . . . . .           | 6                            | 24                           | 30                       | 23          | 6           | 1           | 14          | 10          | 2                          | 4          | 30                | —                                      | 25            | 4               | 1          |
| Thun . . . . .             | 33                           | 545                          | 578                      | 257         | 196         | 125         | 407         | 72          | 23                         | 45         | 547               | 31                                     | 498           | 53              | 27         |
| Münsingen . . . . .        | 12                           | 104                          | 116                      | 50          | 47          | 19          | 73          | 19          | 7                          | 10         | 109               | 7                                      | 109           | 7               | —          |
| Grosshöchstetten . . . . . | 14                           | 140                          | 154                      | 93          | 43          | 18          | 73          | 26          | 15                         | 19         | 133               | 21                                     | 147           | 6               | 1          |
| Oberdiessbach . . . . .    | 20                           | 135                          | 155                      | 80          | 51          | 24          | 103         | 27          | 9                          | 3          | 142               | 13                                     | 152           | 3               | —          |
| Wattenwil . . . . .        | 13                           | 91                           | 104                      | 45          | 43          | 16          | 50          | 21          | 9                          | 9          | 89                | 15                                     | 97            | 6               | 1          |
| Riggisberg . . . . .       | 15                           | 96                           | 111                      | 54          | 40          | 17          | 68          | 18          | 2                          | 11         | 99                | 12                                     | 108           | 1               | 2          |
| Schwarzenburg . . . . .    | 21                           | 136                          | 157                      | 79          | 56          | 22          | 74          | 41          | 11                         | 17         | 143               | 14                                     | 147           | 4               | 6          |
| Langnau . . . . .          | 32                           | 290                          | 322                      | 156         | 92          | 74          | 168         | 79          | 20                         | 29         | 296               | 26                                     | 308           | 10              | 4          |
| Sumiswald . . . . .        | 17                           | 150                          | 167                      | 87          | 50          | 30          | 98          | 24          | 8                          | 18         | 148               | 19                                     | 164           | 2               | 1          |
| Huttwil . . . . .          | 11                           | 120                          | 131                      | 59          | 60          | 12          | 88          | 14          | 5                          | 16         | 123               | 8                                      | 109           | 20              | 2          |
| Langenthal . . . . .       | 56                           | 548                          | 604                      | 281         | 214         | 109         | 418         | 63          | 6                          | 53         | 540               | 64                                     | 519           | 72              | 13         |
| Herzogenbuchsee . . . . .  | 5                            | 63                           | 68                       | 40          | 17          | 11          | 38          | 8           | 5                          | 12         | 63                | 5                                      | 67            | 1               | —          |
| Niederbipp . . . . .       | 8                            | 102                          | 110                      | 39          | 42          | 29          | 56          | 33          | 3                          | 7          | 99                | 11                                     | 105           | 2               | 3          |
| Burgdorf . . . . .         | 48                           | 685                          | 733                      | 355         | 241         | 137         | 476         | 115         | 22                         | 72         | 685               | 48                                     | 655           | 56              | 22         |
| Jegenstorf . . . . .       | 12                           | 118                          | 130                      | 73          | 37          | 20          | 82          | 27          | 4                          | 6          | 119               | 11                                     | 121           | 8               | 1          |
| Aarberg . . . . .          | 7                            | 110                          | 117                      | 89          | 21          | 7           | 59          | 19          | 5                          | 19         | 102               | 15                                     | 113           | 2               | 2          |
| Biel . . . . .             | 55                           | 708                          | 763                      | 415         | 218         | 130         | 545         | 92          | 20                         | 67         | 724               | 39                                     | 570           | 107             | 86         |
| St. Immer . . . . .        | 34                           | 425                          | 459                      | 242         | 122         | 95          | 349         | 41          | 11                         | 31         | 432               | 27                                     | 281           | 123             | 55         |
| Münster . . . . .          | 16                           | 239                          | 255                      | 173         | 56          | 26          | 195         | 21          | 5                          | 21         | 242               | 13                                     | 130           | 66              | 59         |
| Delsberg . . . . .         | 30                           | 472                          | 502                      | 295         | 148         | 59          | 342         | 66          | 19                         | 43         | 470               | 32                                     | 295           | 148             | 59         |
| Laufen . . . . .           | 13                           | 113                          | 126                      | 96          | 28          | 2           | 78          | 17          | 4                          | 14         | 113               | 13                                     | 65            | 24              | 37         |
| Saignelégier . . . . .     | 36                           | 150                          | 186                      | 137         | 40          | 9           | 101         | 42          | 2                          | 18         | 163               | 23                                     | 163           | 12              | 11         |
| Pruntrut . . . . .         | 38                           | 718                          | 756                      | 439         | 209         | 108         | 509         | 153         | 2                          | 49         | 713               | 43                                     | 631           | 40              | 85         |
| <b>Total</b>               | <b>614</b>                   | <b>7239</b>                  | <b>7853</b>              | <b>4160</b> | <b>2415</b> | <b>1278</b> | <b>5101</b> | <b>1206</b> | <b>272</b>                 | <b>671</b> | <b>7250</b>       | <b>603</b>                             | <b>6442</b>   | <b>832</b>      | <b>579</b> |





## B. Kantonales Frauenspital.

Im Rechnungsjahr 1905 wurden in unserem Spital, neben den üblichen Auffrischungen an Mobiliar etc. folgende grössere Reparaturen und bauliche Veränderungen durchgeführt:

1. Die Spitalküche wurde neu gestrichen und um die Schüttsteine herum wurden in die Mauerwände Fliesen eingelegt, was für die Reinhaltung in der Küche sehr förderlich ist.
2. In einem Schwesternzimmer auf dem Estrich wurde ein neuer Boden eingelegt.
3. Im Souterrain wurde infolge anderwärtigen Platzmangels zu zweckmässiger Unterbringung der weiblichen Dienstboten ein neues gesundes Zimmer eingerichtet.
4. Die schönste aber auch kostspieligste Beschercung wurde dem Spital jedoch durch die Anschaffung eines Projektionsapparates zu teil. Wir verdanken die Anschaffung dieses für den Unterricht vorzüglichsten Lehrmittels, dem Entgegenkommen des Regierungsrates, welcher hierfür dem Spital einen Extrakredit von Fr. 5000. — bewilligte. Durch die Aufstellung des Projektionsapparates im Hörsaal des II. Stockes wurden nun mehrfache Änderungen des Saales selbst bedingt. Um die Projektion zu ermöglichen mussten die Gasleitungen aus dem Saale entfernt werden und statt der Gasbeleuchtungsanlage wurden nun zwei Gleichstrombogenlampen mit offener Laterne für halberstreutes Licht an der Decke angebracht. Da der Betrieb des Projektionsapparates den elektrischen Strom erfordert, so musste die längst ersuchte Elektrizität in das Spital eingeführt werden.

Die Einrichtung zur Verwendung des elektrischen Stromes ist nun derart getroffen, dass mit dem Gleichstrom, welcher durch eine notwendig gewordene Umformergruppe erzeugt wird, abwechselungsweise Apparat oder Bogenlampen gespiesen werden können. Durch Dunkelstörren kann die Klinik in kürzester Zeit für die Projektion in eine Dunkelkammer verwandelt werden. Die Decken und Wände derselben erhielten zugleich den notwendig gewordenen Neuanstrich und eine direkte Zuleitung des elektrischen Wechselstromes in die Klinik ermöglicht den Anschluss elektromedizinischer Apparate zur Krankenuntersuchung- und Behandlung.

### 1. Hebammenschule.

Die Hebammenschule dauerte wie gewöhnlich vom 15. Oktober 1904 bis mit 14. Oktober 1905. Die Patentprüfung der Schülerinnen fand am 12. und 13. Juli statt. Es konnte dieses Jahr keine Schülerin mit der Note I am 15. Juli austreten, jedoch musste eine nach 9 Monaten wegen Krankheit entlassen werden. Die übrigen verblieben bis zum 14. Oktober im Kurse und erhielten bei ihrem Austritt das Patent.

Da im Vorjahre die Anmeldung zum Hebammenkurse eine ungenügende war, sah man sich veranlasst provisorisch einen neuen Anmeldungsmodus durchzuführen. Statt wie bisher sich bei der Direktion des

Gesundheitswesens des Kantons Bern anschreiben zu lassen, haben sich nun die Bewerberinnen im Frauenspital anzumelden und dabei die ärztliche Untersuchung zu passieren. Werden die Schülerinnen nun nach jeder Hinsicht zum Berufe als geeignet befunden, so erhalten sie die Zusage der Aufnahme in den Kurs. Auf diese Weise fällt das bisherige Aufnahmeexamen weg.

Die Neuerung hat sich bewährt. Es haben sich für den Kurs 1905/1906 41 Frauen und Töchter angemeldet, von welchen 30 ohne ärztliche Bemerkungen als geeignet erklärt wurden. Von diesen wurden nach erfolgter Anmeldefrist 21 zum Kurse auf den 14. Oktober einberufen. Sechs der Einberufenen erklärten kurz vor dem Eintritt in den Kurs aus diversen Gründen ihren Rücktritt und es mussten dafür andere einberufen werden. Einige Wochen nach begonnenem Kurse musste eine Frau krankheits halber austreten, so dass trotz der grossen Anschreibung nunmehr nur 20 Schülerinnen die Schule durchmachen.

### 2. Hebammenwiederholungskurse.

Gleich 1904 wurden auch im Berichtsjahr 5 Wiederholungskurse für Hebammen abgehalten. An denselben nahmen 49 Hebammen teil mit zusammen 245 Kurstagen. Die Kurse nahmen ihren Anfang mit 17. Juli und dauerten mit Unterbrechung von 1—2 Wochen zwischen zwei Kursen bis zum 23. September.

### 3. Wochenbettwärterinnen- (Vorgängerinnen-) Kurse.

Es wurden dieses Jahr, infolge des Ausfalles von Hebammenschülerinnen mehr Bewerberinnen (im ganzen 21) in den vier, 3 monatlichen Kursen ausgebildet. Von diesen wurden mit der Note I „sehr gut vorbereitet“ 3, mit der Note II „gut vorbereitet“ 16 und mit der Note III „ziemlich gut vorbereitet“ 2 entlassen. Das Kursgeld beträgt bis dahin noch Fr. 60. —.

### 4. Beamte und Angestellte.

a. Im Verwaltungspersonal ist keine Änderung eingetreten. Die Veränderungen im übrigen Personal sind folgende:

b. Durch Beschluss des Regierungsrates vom 30. August 1905, wurden zu Assistenten am kantonalen Frauenspital mit Amtsdauer vom 1. Oktober 1905 bis 30. September 1906 gewählt:

1. Zum I. Assistenten: Dr. med. Hans Guggisberg, bisheriger II. Assistent.
2. Zum II. Assistenten: Dr. med. Ernst Jäggy, bisheriger Assistent am pathologischen Institut in Bern.
3. Zum III. Assistenten: Hans Sigrist, diplomierter Arzt, bisher Assistent von Dr. de Quervain in Chaux-de-fonds.
4. Zum IV. Assistenten: Dr. med. Hans Aeberli, bisheriger Assistent am basellandschaftlichen Kantonsspital in Liestal.

c. Die Poliklinikebammen Fräulein Verena Streit, Fräulein Lydia Sumi und Fräulein Frieda Weiss



nahmen ihren Abschied, und wurden auf die Dauer eines Jahres vom 1. Oktober an gerechnet als Hebammen bestätigt, respektive neu gewählt:

1. Als Oberhebamme Fräulein C. Wittwer, von Trub, bisherige I. Spitalhebamme.
2. Als I. poliklinische, respektive II. Hebamme Fräulein Marie Gerber, von Röthenbach b. S., diplomierte Hebamme.
3. Als II. poliklinische, respektive III. Hebamme, Fräulein Emma Nussbaum von Schlosswyl, diplomierte Hebamme.
4. Als III. poliklinische, respektive IV. Hebamme, Fräulein Martha Romang von Zweisimmen, diplomierte Hebamme.

Der Wärterinnendienst wird zur vollsten Zufriedenheit durch Diakonissinnen vom Hause Dändliker besorgt.

Die infolge Entlassung und Demission freigewordenen Stellen von Dienstpersonal wurden jeweilen sofort wieder besetzt und der Spitalkommission zu Protokoll gegeben. Es hatte sich schon längere Zeit das Bedürfnis eingestellt die Hebammenschülerinnen in ihren Hausarbeiten zu entlasten. Dies ist nun durch die Anstellung einer ständigen Abteilungsmagd geschehen, so dass die Zahl der Dienstboten seit 1. April 1905 nun 11 beträgt.

### 5. Kosten des Spitals.

(Summarischer Auszug aus der Bilanz pro 31. Dezember 1905.)

#### a) Verwaltung.

Besoldungen der Beamten, Assistenten, Hebammen, Wärterinnen und Angestellten, sowie Bureaukosten, inklusive Unfallversicherung der Angestellten . . . . . Fr. 16,326. 05

#### b) Unterricht.

Bibliothek, Instrumente, Präparate und verschiedene Unterrichtskosten „ 4,272. 05

#### c) Nahrungsmittel.

Für sämtliche Nahrungsmittel . . „ 39,073. 79

#### d) Verpflegung.

Für sämtliche Anschaffungen, inklusive Mietzins . . . . . „ 46,535. 63

e) Geburtshülfflich - gynäkologische Poliklinik . . . . . „ 1,999. 60

Fr. 108,207. 12

Die Inventarvermehrung dazu gerechnet . . . . . „ 5,001. 15

Fr. 113,208. 27

Die Gesamtkostensumme von Fr. 113,208. 27 auf die 44,061 Gesamtpflegetage verteilt, macht auf den Pfegetag Fr. 2.57. Die Gesamtsumme auf die 25,712 Krankenpflegetage verteilt, macht per Krankenpflegetag Fr. 4.40.

Wenn der Betrag von Fr. 1999.60 für die geburtshülfflich-gynäkologische Poliklinik hier abgezogen wird, weil nicht direkt für das Spital verwendet, so bleibt für das Spital eine Summe von Fr. 111,208.67 oder auf 44,061 Gesamtpflegetage verteilt per Tag Fr. 2.52, auf 25,712 Krankenpflegetage verteilt per Tag Fr. 4.32.

Von den vorgenannten Ausgaben Fr. 113,208.27 sind folgende Einnahmen abzuziehen:

#### I. F. 1. Kostgelder von Pfleglingen:

- a) Gynäkologische Abteilung . . . Fr. 5,799. 40
- b) Geburtshülfflich-klinische Abteilung „ 643. 50
- c) Geburtshülffliche Frauenabteilung . „ 4,824. 50

I. F. 2. Kostgelder von Hebammenschülerinnen . . . . . „ 5,026. —

I. F. 3. Kostgelder von Wärterinnenschülerinnen . . . . . „ 1,260. —

„ 17,553. 40

Verbleiben Fr. 95,654. 87

Die vorgenannten Reinausgaben von Fr. 95,654.87 auf sämtliche Pfegetage verteilt, macht es per Pfegetag Fr. 2.17 und auf die Krankenpflegetage Fr. 3.72 per Pfegetag und wenn die Inventarvermehrung abgezogen wird, per Gesamtpfegetag Fr. 2.06 und per Krankenpflegetag Fr. 3.53.

Ab den Mietzins, welcher unter Rubrik I. D. 1. verrechnet ist, mit „ 17,200. —

betragen die reinen Kosten des Spitals Fr. 78,454. 87

oder durchschnittlich per Gesamtpfegetag Fr. 1.78 und per Krankenpflegetag Fr. 3.05.

Die reinen Nahrungskosten betragen Fr. 39,073. 79 oder durchschnittlich per Gesamtpfegetag Fr. —.89 und per Krankenpflegetag Fr. 1.52.

Die reinen Verpflegungskosten betragen „ 46,535. 63 oder auf 44,061 Gesamtpflegetage verteilt Fr. 1.06 und auf 25,712 Krankenpflegetage verteilt Fr. 1.81 per Pfegetag.

### 6. Unterstützungsfonds.

(Stand auf 1. Januar 1906.)

1. Kapitalanlagen bei der Hypothekarkasse . . . . . Fr. 8,500. —
2. Saldo des Spitals . . . . . „ 196. 26
3. Ausstehendes Legat (Erbschaft de Crousaz) . . . . . „ 500. —

Fr. 9,196. 26

Die Zinse werden bestimmungsgemäss für unbemittelte Pfleglinge, sowohl im Spital als auf der Poliklinik, durch Verabreichung von Kleidern und Reisegeldern etc. verwendet.

### 7. Besondere Bemerkungen.

Der bewilligte Kredit pro 1905 betrug Fr. 91,000. —  
Dazu kommt der bewilligte Extrakredit von . . . . . „ 5,000. —  
Total Fr. 96,000. —

Die Spitalrechnung pro 1905 zeigt:

Übertrag Fr. 96,000. —  
An reinen Kosten . . . . . „ 95,654. 87  
Aktiv-Saldo Fr. 345. 13

\* \* \*

Der Bestand der Betten in den verschiedenen Abteilungen des Frauenspitals ist folgender:

a) Für Schwangere . . . . . 29 Betten  
b) „ Wöchnerinnen . . . . . 46 „  
c) In der gynäkologischen Abteilung 48 „  
d) Im Absonderungshaus . . . . . 7 „  
Summa 130 Betten

### 8. Geburtshülfliche Abteilung.

#### A. Mütter.

| Abteilung           | Verblieben am 1. Januar 1905 |              | Neu Aufgenommene | Summa der Verpflegten | Abgang                |                     |              |                     |                       | Verblieben am 1. Januar 1906 |              |
|---------------------|------------------------------|--------------|------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|--------------|---------------------|-----------------------|------------------------------|--------------|
|                     | Schwangere                   | Wöchnerinnen |                  |                       | Unentbunden entlassen | Entbunden entlassen | Transferiert | Entbunden gestorben | Unentbunden gestorben | Schwangere                   | Wöchnerinnen |
| Frauen . . . . .    | 8                            | 6            | 394              | 408                   | 36                    | 333                 | 2            | 14                  | —                     | 8                            | 15           |
| Klinische . . . . . | 4                            | 3            | 192              | 199                   | 7                     | 171                 | —            | —                   | —                     | 13                           | 8            |
| Total               | 12                           | 9            | 586              | 607                   | 43                    | 504                 | 2            | 14                  | —                     | 21                           | 23           |
|                     | Total                        | 21           |                  |                       |                       |                     |              | Total               | 563                   | Total                        | 44           |

Im Jahre 1905 aufgenommen:

Schwangere . . . . . 374  
Kreissende . . . . . 198  
Wöchnerinnen . . . . . 14  
Total 586

Im Jahre 1905 entlassen, transferiert und gestorben:

a) Nach Hause entlassen:  
Schwangere . . . . . 43  
Wöchnerinnen . . . . . 504  
b) Transferiert auf die gynäkologische Abteilung:  
Unentbunden . . . . . 2  
c) Gestorben:  
Wöchnerinnen . . . . . 14  
Total 563

Von den Verpflegten waren:

Kantonsangehörige . . . . . 394  
Kantonsfremde Schweizerinnen . . . . . 199  
Ausländerinnen . . . . . 14  
Total 607

Von den 518 Geburten waren:

Rechtzeitig . . . . . 448  
Übertrag 448

Übertrag 448

Frühzeitig . . . . . 65  
Aborte . . . . . 5  
Total 518

Davon Zwillingsgeburten:

Rechtzeitig . . . . . 5  
Frühzeitig . . . . . 3  
Total 8

Von den Geburten verliefen:

Ohne Kunsthülfe . . . . . 328  
Mit Kunsthülfe . . . . . 99  
Sonstige kleine Eingriffe . . . . . 91  
Total 518

Verpflegte . . . . . 607

Nach Hause Schwangere entlassen 43  
Schwangere transferiert 2  
„ auf den 1. Januar 1906  
verblieben . . . . . 21  
66

Total Wöchnerinnen 541

Von den 541 Wöchnerinnen hatten:

Normales Wochenbett . . . . . 414  
Übertrag 414



|                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------|-----|
| Übertrag                                                        | 414 |
| Erkrankten an von der Geburt abhängigen Krankheiten . . . . .   | 99  |
| Erkrankten an von der Geburt unabhängigen Krankheiten . . . . . | 12  |
| Wurden transferiert . . . . .                                   | 2   |
| Starben . . . . .                                               | 14  |
| Total                                                           | 541 |

Die von Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett abhängigen Krankheiten waren:

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Vorübergehende leichte Temperatursteigerungen . . . . . | 64 |
| Entzündung der Brüste . . . . .                         | 4  |
| Eklampsie . . . . .                                     | 3  |
| Blasen- und Nierenerkrankungen . . . . .                | 12 |
| Thrombophlebitiden . . . . .                            | 5  |
| Erkrankungen des Uterus und der Adnexe . . . . .        | 10 |
| Vulvahämatom . . . . .                                  | 1  |
| Total                                                   | 99 |

Die von Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett unabhängigen Krankheiten waren:

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Lungenaffektionen . . . . . | 5  |
| Herzaffektionen . . . . .   | 3  |
| Lues . . . . .              | 4  |
| Total                       | 12 |

Von den Wöchnerinnen war die älteste 45 Jahre, die jüngste 15 Jahre alt.

#### Mortalitätsprozente.

1. Von der Gesamtzahl der Verpflegten . . . . . 2,36 %
2. Von der Gesamtzahl der Wöchnerinnen . . . . . 2,58 %

#### B. Kinder.

|                   | Verblieben<br>am 1. Januar 1905 | Zuwachs                   |                                 | Summa der Kinder | Abgang | Verblieben<br>am 1. Januar 1906 |
|-------------------|---------------------------------|---------------------------|---------------------------------|------------------|--------|---------------------------------|
|                   |                                 | In der Anstalt<br>geboren | Mit Wöchnerinnen<br>aufgenommen |                  |        |                                 |
| Knaben . . . . .  | 5                               | 264                       | —                               | 269              | 257    | 12                              |
| Mädchen . . . . . | 2                               | 257                       | 2                               | 261              | 252    | 9                               |
| Total             | 7                               | 521                       | 2                               | 530              | 509    | 21                              |

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Total aller Geburten im Jahre 1905 . . . . .      | 518 |
| Davon Aborte . . . . .                            | 5   |
|                                                   | 513 |
| Dazu sind zu addieren: Zwillingsskinder . . . . . | 8   |
| Total lebensfähige Kinder                         | 521 |

Von den 521 Kindern lebend geboren;

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Zeitig: Knaben . . . . .     | 209 |
| Mädchen . . . . .            | 208 |
| Frühzeitig: Knaben . . . . . | 24  |
| Mädchen . . . . .            | 28  |
| Total                        | 469 |

Von den 521 Kindern tot geboren:

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Zeitig: Knaben . . . . .     | 24 |
| Mädchen . . . . .            | 15 |
| Erühzeitig: Knaben . . . . . | 7  |
| Mädchen . . . . .            | 6  |
| Total                        | 52 |

Anzahl der verpflegten Kinder:

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Vom Jahre 1904 verblieben . . . . .     | 7   |
| Lebend geboren in der Anstalt . . . . . | 469 |
| Mit Wöchnerinnen aufgenommen . . . . .  | 2   |
| Total                                   | 478 |

#### Abgang.

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Aus der Anstalt entlassen . . . . .  | 430 |
| In der Anstalt gestorben:            |     |
| Zeitig geborene Knaben . . . . .     | 7   |
| " " Mädchen . . . . .                | 9   |
| Frühzeitig geborene Knaben . . . . . | 8   |
| " " Mädchen . . . . .                | 3   |
| Total                                | 457 |

Die Mortalität der gesamten verpflegten Kinder beträgt 5,6 %.

Die 14 Todesfälle der Frauen waren folgende:

1. Kreissend aufgenommen wegen Blutungen. *Placenta praevia lateralis*. Innere Wendung. Extraction. Endometritis, Thrombophlebitis, *Pyämie*. Exitus 6 Wochen nach der Geburt. Sektion: Eitrig jauchige Endometritis, Thrombophlebitis, Acuter Milztumor. Abscess in der Schilddrüse.

2. *Chorionepitheliom*, Misshandlung durch einen Fustritt 5 Monate vor Spitaleintritt. Damals starke Blutung (Abort). Seither immer Schmerzen und Blutungen. Ausräumung des Uterus, Temperatursteigerung. Sektion: Chorionepitheliom des Uterus mit Metastasen in den Lungen, den Nieren, der Schilddrüse und dem Pankreas.

3. Als Wöchnerin mit Temperatursteigerungen aufgenommen. Geburt vor 10 Tagen. *Puerperale Sepsis*. Exitus nach 3 Tagen. Sektion: Jauchig-eitrig Endometritis. Trübe Schwellung und Verfettung von Herz, Niere, Leber. Akuter Milztumor.

4. *Akute Miliartuberkulose*. Mit Dispnöe und Temperatursteigerung aufgenommen. Abort im 6. Monat. Tod 4 Stunden nach der Geburt. Sektion: Verkäste Bronchialdrüsen; Miliartuberkulose der Lungen, der Leber, der Milz und der Nieren.

5. Als Notfall kreissend wegen Blutungen zugeschickt. Anämie. Steisslage. Sprengen der Blase und erfassen eines Fusses. Extraktion. Manuelle Placentalösung. Temperatursteigerung im Wochenbett. Tod 6 Wochen nach der Geburt. Sektion: Thrombophlebitis; Lungeninfarkt. Pneumonie.

6. Als Notfall kreissend zugeschickt. Sofort beim



Eintritt wird eine *Uterusruptur* konstatiert. Laparotomie. Tod unmittelbar nach der Geburt. Die Sektion ergibt ausser Anämie nichts Besonderes.

7. *Apoplexie* 1 Tag vor Spitaleintritt. Kreissend aufgenommen mit rechtseitiger Hemiplegie. Nephritis. Einlegen eines Kolpeurynter zur Beschleunigung der Geburt. Zunehmende Somnolenz und Parese. Tod 4 Tage nach der Geburt. Sektion: Schrumpfnieren. Hämorrhagia cerebri.

8. In stark heruntergekommenem Zustand aufgenommen. *Perniciöse Anämie*. Oedeme. Nasenblutungen. Einleitung der Frühgeburt. Zunehmende Schwäche. Tod 5 Tage nach der Geburt. Sektion wegen starker Fäulnis resultatlos.

9. *Eklampsie*. 4 Anfälle zu Hause. In komatösem Zustande aufgenommen. Sofortiger Kaiserschnitt. 3 Anfälle während der Operation, nachher noch zirka 25. Tod 2 Tage nach der Geburt. Sektion: Trübungen in den Nieren und im Herzen. Herzhypertrophie. Gehirnblutungen.

10. Aufnahme in Wehen mit Temperatursteigerung. Spontane Geburt eines 5 Monate alten Eies. Hohes Fieber. Tod 4 Tage nach der Geburt. Sektion: Tuberkulose der Tuben. *Miliartuberkulose* des Peritoneums und der Lungen.

11. Eintritt in Wehen mit Temperatursteigerungen. Vorfall einer pulslosen Nabelschnurschlinge. Innere Wendung. Extraktion. Collaps. Tod unmittelbar nachher. Sektion: Milztumor, Trübungen in Nieren und Leber.

12. *Placenta praevia centralis*. In fast ausgeblutetem Zustand als Notfall aufgenommen. Innere Wendung. Extraktion. Tod kurz nach der Operation. Sektion: Hochgradige Anämie sämtlicher Organe. Frische Endokarditis.

13. Als Notfall aufgenommen. Querlage, starke Blutung. *Placenta praevia lateralis*. Innere Wendung. Extraktion. Cervixriss. Temperatursteigerung im Wochenbett. Tod 15 Tage nachher. Sektion: Vereiterung eines subperitonealen Haematoms (Cervixriss) Milztumor, Trübungen in Leber und Nieren.

14. *Eklampsie*. Als Notfall zugeschickt. Kaiserschnitt. Tod 1 Tag nach der Operation. Sektion: Blutungen in den Meningen und der Leber. Trübungen in Nieren und Leber.

### 9. Gynäkologische Klinik.

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Vom Jahre 1904 verblieben . . . . . | 26  |
| Im Jahre 1905 aufgenommen . . . . . | 406 |
| Unter den 406 Aufgenommenen waren:  |     |

#### 1. Bezüglich der Heimat:

|                               |            |
|-------------------------------|------------|
| Kantonsangehörige . . . . .   | 332        |
| Aus andern Kantonen . . . . . | 45         |
| Ausländerinnen . . . . .      | 29         |
|                               | <u>406</u> |

#### 2. Bezüglich des Standes:

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| Verheiratet . . . . . | 336        |
| Ledig . . . . .       | 70         |
|                       | <u>406</u> |

#### 3. Bezüglich der Beschäftigung:

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| Hausfrauen . . . . .                   | 322        |
| Dienstmädchen . . . . .                | 31         |
| Haustöchter . . . . .                  | 7          |
| Haushälterinnen . . . . .              | 6          |
| Fabrikarbeiterinnen . . . . .          | 19         |
| Pfleglinge anderer Anstalten . . . . . | 7          |
| Privatières . . . . .                  | 2          |
| Geschäftsinhaberin . . . . .           | 1          |
| Näherin . . . . .                      | 1          |
| Kellnerinnen . . . . .                 | 2          |
| Landarbeiterin . . . . .               | 1          |
| Glätterinnen . . . . .                 | 2          |
| Wäscherin . . . . .                    | 1          |
| Verkäuferin . . . . .                  | 1          |
| Hotelière . . . . .                    | 1          |
| Hausiererin . . . . .                  | 1          |
| Hebamme . . . . .                      | 1          |
|                                        | <u>406</u> |

Von 432 Verpflegten wurden entlassen:

|                                                           |            |
|-----------------------------------------------------------|------------|
| Geheilt . . . . .                                         | 228        |
| Gebessert . . . . .                                       | 107        |
| Ungeheilt . . . . .                                       | 41         |
| Gestorben . . . . .                                       | 19         |
| Waren nur zur Untersuchung und Beobachtung da . . . . .   | 7          |
| Transferiert auf die geburtshülfliche Abteilung . . . . . | 3          |
| Transferiert ins Inselspital . . . . .                    | 2          |
| Verblieben auf 1. Januar 1906 . . . . .                   | 25         |
|                                                           | <u>432</u> |

Die Mortalität berechnet auf sämtliche Verpflegte beträgt 4,4 %.

Im Laufe des Jahres wurden 257 Operationen ausgeführt.

Von diesen waren:

A. *Abdominale Operationen* (mit Eröffnung der Bauchhöhle) . . . . . 90

Davon:

|                                                           |           |
|-----------------------------------------------------------|-----------|
| Ovariectomien (Ovarialtumoren) . . . . .                  | 17        |
| Laparotomien bei Adnexerkrankung . . . . .                | 16        |
| Ventrofixationen . . . . .                                | 18        |
| Totalexstirpationen des Uterus per laparotomiam . . . . . | 10        |
| Extrauterine Gravidität . . . . .                         | 3         |
| Perityphlitis-Operationen . . . . .                       | 4         |
| Peritonitis tuberculosa . . . . .                         | 5         |
| Herniotomien . . . . .                                    | 5         |
|                                                           | 1         |
| Laparotomien wegen Ileus . . . . .                        | 2         |
| Explorativlaparotomien . . . . .                          | 8         |
| Nephrektomie wegen Nierentuberkulose . . . . .            | 1         |
|                                                           | <u>90</u> |

B. *Vaginale Operationen* . . . . . 55

Davon:

|                                          |            |
|------------------------------------------|------------|
| Kolporrhaphien wegen Prolapsus . . . . . | 26         |
| Übertrag . . . . .                       | 26         |
|                                          | <u>145</u> |

|                                                                      |            |            |
|----------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| Übertrag                                                             | 26         | 145        |
| Totalexstirpationen des Uterus per vaginam . . . . .                 | 8          |            |
| Operationen zur Heilung alter Dammrisse . . . . .                    | 2          |            |
| Kolpektomien wegen Prolapsus . . . . .                               | 4          |            |
| Amputationen des Cervix wegen Carcinom . . . . .                     | 3          |            |
| Sonstige genitale Operationen (Abtragung von Polypen etc.) . . . . . | 12         |            |
|                                                                      | <u>55</u>  |            |
| C. Diverse kleinere Eingriffe . . . . .                              |            | 112        |
| Curettements . . . . .                                               | 103        |            |
| Sonstige kleine Operationen . . . . .                                | 9          |            |
|                                                                      | <u>112</u> |            |
|                                                                      |            | <u>257</u> |

Die 19 Todesfälle betrafen:

1. Nr. 440. Als Notfall aufgenommen. Ruptur des Uterus 2½ Monate vorher erfolgt. Laparotomie. Peritonitis. Exitus nach 4 Tagen.
2. Nr. 10. Retroversio uteri. Endometritis. Laparotomie. Ventrofixation des Uterus. Peritonitis. Trotz nochmaliger Laparotomie Exitus.
3. Nr. 12. Retroversio uteri mit Adnexerkrankung. Laparotomie. Abtragung der Adnexe. Exitus infolge Nachblutung in die Abdominalhöhle.
4. Nr. 13. Carcinoma ovarii et uteri. Abtragung der carcinomatösen Massen per vag. Phlebitis. Lungenembolie.
5. Nr. 45. Carcinoma uteri. Totalexstirpation nach Wertheim. Peritonitis.
6. Nr. 74. Peritonitis tuberculosa. Laparotomie. Darmperforation. Exitus. Nebenbei Lungentuberkulose und Herzverfettung.
7. Nr. 84. Peritonitis tuberculosa. Laparotomie. Exitus nach 4 Tagen.
8. Nr. 107. Als Notfall aufgenommen. Septischer Abort. Peritonitis. Sepsis.
9. Nr. 111. Carcinoma corporis uteri. Herzschwäche. Herzatrophie.
10. Nr. 132. Kystoma ovarii. Fibromyoma uteri. Laparotomie: Exstirpation des Tumors und supravaginale Amputation des Uterus. Beidseitige Hydronephrose. Pyelonephritis sinistra. Pleuritis purulenta. Lobuläre Pneumonie.
11. Nr. 182. Als Notfall hereingebracht. Perimetritis puerperalis. Allgemeine Sepsis.
12. Nr. 202. Hernia abdominalis. Laparotomie. Arteriosklerose Myocarditis. Thrombose der vena femoralis. Lungenembolie.
13. Nr. 220. Als Notfall aufgenommen. Nephritis chronica. Urämie. Perforation von Darmgeschwüren.
14. Nr. 274. Carcinoma ovarii. Ascites. Carcinose des Peritoneum. Probellaparotomie. Peritonitis purulenta.
15. Nr. 311. Prolapsus uteri. Kolporrhaphia ant. und post. Phlebitis. Lungenembolie 20 Tage nach der Operation.

16. Nr. 327. Fibromyoma uteri. Laparotomie. Totalexstirpation des Uterus nach Doyen. Peritonitis Pneumonie.

17. Nr. 342. Carcinoma uteri. Laparotomie. Totalexstirpation nach Wertheim. Exitus 3 Stunden nach der Operation.

18. Nr. 402. Carcinoma uteri. Totalexstirpation per vaginam. Pelveoperitonitis serosa. Ileus infolge Stenosierung des Darmes durch Adhäsionen.

19. Nr. 404. Fibromyom des Uterus. Gravidität. Exitus während der Untersuchung in Chloroformnarkose. Fettdegeneration des Herzmuskels.

## 10. Geburtshilfliche Poliklinik.

### A. Mütter.

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Vom Jahre 1904 verbliebene Wöchnerinnen . . . . . | 9   |
| Davon gesund entlassen . . . . .                  | 9   |
| Neu aufgenommen wurden im Jahre 1905 . . . . .    | 471 |

1. Von den Anstaltshebammen aufgenommen . . . . . 469
  2. Von Privathebammen verlangte ärztliche Hilfe . . . . . 2
- 471

Von den Aufgenommenen waren:

1. Bezüglich der Heimat:
 

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| Kantonsangehörige . . . . . | 349        |
| Kantonsfremde . . . . .     | 69         |
| Ausländerinnen . . . . .    | 53         |
|                             | <u>471</u> |
2. Bezüglich des Standes:
 

|                                                                        |            |
|------------------------------------------------------------------------|------------|
| Verheiratet . . . . .                                                  | 466        |
| Ledig (auf die falsche Angabe „verheiratet“ Hilfe geleistet) . . . . . | 5          |
|                                                                        | <u>471</u> |
3. Bezüglich vorangegangener Geburten:
 

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| Erstgebärende . . . . . | 37         |
| Mehrgebärende . . . . . | 434        |
|                         | <u>471</u> |

Von den 471 Aufgenommenen wurden:

|                                                        |            |
|--------------------------------------------------------|------------|
| Auf der Poliklinik entbunden . . . . .                 | 460        |
| Als Kreissende ins Frauenspital transferiert . . . . . | 8          |
| Als Schwangere entlassen . . . . .                     | 2          |
| Schwanger gestorben . . . . .                          | 1          |
|                                                        | <u>471</u> |

Von den 460 Geburten waren:

|                       |                                  |            |
|-----------------------|----------------------------------|------------|
| Rechtzeitig . . . . . | } Darunter 4 Zwillingsgeburten { | 396        |
| Frühzeitig . . . . .  |                                  | 28         |
| Aborte . . . . .      |                                  | 36         |
|                       |                                  | <u>460</u> |

Von den Geburten verliefen:

|                           |            |
|---------------------------|------------|
| Ohne Kunsthülfe . . . . . | 336        |
| Mit Kunsthülfe . . . . .  | 124        |
|                           | <u>460</u> |



Nach den einzelnen Monaten verteilen sich die Geburten:

|                     |            |
|---------------------|------------|
| Januar . . . . .    | 33         |
| Februar . . . . .   | 46         |
| März . . . . .      | 43         |
| April . . . . .     | 42         |
| Mai . . . . .       | 41         |
| Juni . . . . .      | 33         |
| Juli . . . . .      | 40         |
| August . . . . .    | 42         |
| September . . . . . | 29         |
| Oktober . . . . .   | 52         |
| November . . . . .  | 31         |
| Dezember . . . . .  | 28         |
|                     | <u>460</u> |

Von den 471 aufgenommenen Frauen wurden:

|                                                                             |            |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------|
| Gesund entlassen: { als Wöchnerinnen . . . . .                              | 443        |
| { als Schwangere . . . . .                                                  | 2          |
| Als Kreissende ins Frauenspital transferiert . . . . .                      | 8          |
| Als Wöchnerinnen ins Frauenspital transferiert . . . . .                    | 9          |
| Einer Privathebamme übergeben (Wegen falscher Angabe aufgenommen) . . . . . | 3          |
| Gestorben schwanger . . . . .                                               | 1          |
| als Wöchnerin . . . . .                                                     | 1          |
| Verblieben auf 1906 . . . . .                                               | 4          |
|                                                                             | <u>471</u> |

Die 2 Todesfälle waren folgende:

1. Zwei Tage nach Abfluss des Fruchtwassers kreissend aufgenommen. Verschleppte Querlage. Uterusruptur. Tod wenige Minuten nach Eintreffen des Arztes. Sektion: Uterusruptur. Innere Blutung.
2. Normale Geburt. Fibrinöser Placentarpolyp. Darauf Exitus unter den Erscheinungen von Sepsis. Sektion verweigert.

### B. Kinder.

|                                                    |            |
|----------------------------------------------------|------------|
| Summe der Geburten im Jahre 1905 . . . . .         | 460        |
| Davon waren Aborte . . . . .                       | 36         |
|                                                    | <u>424</u> |
| Dazu sind zu addieren.                             |            |
| Zwillingskinder . . . . .                          | 4          |
| Total der im Jahre 1905 geborenen Kinder . . . . . | <u>428</u> |
| Vom Jahre 1904 verblieben . . . . .                | 9          |
| Davon gesund entlassen . . . . .                   | 9          |
| Im Jahre 1905 wurden geboren . . . . .             | 428        |
| Davon Knaben . . . . .                             | 214        |
| Mädchen . . . . .                                  | 214        |
|                                                    | <u>428</u> |

Von den 428 Kindern wurden lebend geboren:

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| 1. Zeitig: Knaben . . . . .     | 191        |
| Mädchen . . . . .               | 196        |
| 2. Frühzeitig: Knaben . . . . . | 13         |
| Mädchen . . . . .               | 15         |
|                                 | <u>415</u> |

Von den 428 Kindern wurden tot geboren:

|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| 1. Zeitig: Knaben . . . . .     | 9         |
| Mädchen . . . . .               | 3         |
| 2. Frühzeitig: Knaben . . . . . | 1         |
| Mädchen . . . . .               | —         |
|                                 | <u>13</u> |

Von den 415 lebend geborenen Kindern wurden:

|                                                          |            |
|----------------------------------------------------------|------------|
| Gesund entlassen . . . . .                               | 399        |
| In das Kinderspital transferiert . . . . .               | 1          |
| Einer Privathebamme übergeben (mit der Mutter) . . . . . | 3          |
| Starben in den ersten Tagen . . . . .                    | 10         |
| Verblieben auf 1906 . . . . .                            | 2          |
|                                                          | <u>415</u> |

### 11. Gynäkologische Poliklinik.

|                                                 |            |
|-------------------------------------------------|------------|
| Erteilte Konsultationen . . . . .               | 938        |
| Gesamtzahl der behandelten Personen . . . . .   | 629        |
| a) Aus frühern Jahren . . . . .                 | 124        |
| b) 1905 frisch in Behandlung getreten . . . . . | 505        |
|                                                 | <u>629</u> |

Von den 505 frisch in Behandlung getretenen waren:

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| 1. Bezüglich der Heimat:               |            |
| Kantonsangehörige . . . . .            | 418        |
| Kantonsfremde . . . . .                | 45         |
| Ausländerinnen . . . . .               | 42         |
|                                        | <u>505</u> |
| 2. Bezüglich des Zivilstandes:         |            |
| Ledig . . . . .                        | 61         |
| Verheiratet . . . . .                  | 374        |
| Kinder . . . . .                       | 70         |
|                                        | <u>505</u> |
| 3. Bezüglich vorangegangener Geburten: |            |
| Hatten geboren . . . . .               | 341        |
| Hatten nicht geboren . . . . .         | 94         |
| Kinder . . . . .                       | 70         |
|                                        | <u>505</u> |

Es betrafen diese 505 Patienten:

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| Gynäkologische Fälle . . . . .   | 255        |
| Geburtshülfliche Fälle . . . . . | 157        |
| Sonstige Krankheiten . . . . .   | 23         |
| Kinder . . . . .                 | 70         |
|                                  | <u>505</u> |

### C. Irrenanstalten.

#### Bericht der Aufsichtskommission.

Von den 9 Plenarsitzungen der Aufsichtskommission der bernischen kantonalen Irrenanstalten des Jahres 1905 fanden 3 in der Waldau, 3 in Münsigen, 2 in Bellelay und eine in Bern statt. Für Taggelder, Reiseentschädigungen u. s. w. wurden Fr. 2820. 65 ausgegeben.



Die Überfüllung in allen drei Anstalten ist im Berichtsjahr nicht geringer geworden; durch Belegung von Tagräumen und andern Lokalitäten mit Betten wurde im Gegenteil sowohl in der Waldau wie in Münsingen noch mehr Platz für Kranke geschaffen. Doch sind die beiden Wachstationen für Unruhige in Münsingen in Angriff genommen worden und die Einführung des elektrischen Lichtes statt des Ölgases in diese Stationen beschäftigte die Kommission gegen den Schluss des Jahres. Die noch dringender nötigen Wachstationen für Unruhige in der Waldau wurden dagegen wieder verschoben, zum Teil, um sie mit einer Reihe von andern Projekten in Verbindung zu bringen: Einführung der Zentralheizung, des elektrischen Lichtes, der Kanalisation, von der Erweiterung des Kesselhauses, der Wäscherei und anderem mehr ganz abgesehen.

Da trotz der bekannten Platznot immer wieder Kranke den Anstalten unangemeldet zugeführt wurden, so wurde die Sanitätsdirektion ersucht, Ärzte und Gemeindebehörden an die alte Vorschrift zu erinnern, dass kein Kranker in eine Anstalt verbracht werden solle, bevor seine Aufnahme zugesagt worden ist. Die unvermutete Zuführung eines Untersuchungsgefangenen zur Beobachtung gab zu ähnlichen Bemerkungen zu Handen der zuständigen Gerichtsbehörde Anlass.

Auf die Bemerkung eines Regierungsstatthalters hin wurde untersucht, wieviel kantons- und landesfremde Insassen, die ohne Gefahr in ihre Heimat zurückbefördert werden könnten, sich an einem bestimmten Tage in den drei Anstalten befänden. In der Waldau wurden 10 Kranke erster, 6 zweiter und 6 dritter Klasse gezählt, in Münsingen 2 erster und 5 dritter und in Bellelay einer dritter Klasse. Einzelne dieser Kranken dritter Klasse waren polizeilich oder gerichtlich versorgt, andere längst im Lande ansässig.

Für einen einzigen Kranken A. W. von St. wurde die Entlassung nach § 32 des Organisationsdekretes begehrt. Die Aufsichtskommission genehmigte sie auf Probe, obschon der Kranke vom Direktor von Münsingen als gefährlich erklärt wurde, sofern der betreffende Gemeinderat einverstanden wäre und alle Verantwortung übernehme. Der Gemeinderat lehnte die Verantwortung aber ab, so dass der Kranke in der Anstalt blieb und zwar später auf Rechnung der Gemeinde, welche die Gutsprache unterzeichnet hatte, als die Angehörigen die weitere Bezahlung des Kostgeldes verweigerten.

Mehrere Fälle von Weigerung, das schuldige Kostgeld zu bezahlen, führten zu interessanten, juristischen Erörterungen im Schosse der Aufsichtskommission. Im einen Falle hatte der Anwalt der Anstalt mit dem Schuldner, ohne den Richterspruch abzuwarten, einen Vergleich abgeschlossen, weil er die Klage Namens der Anstalt erhoben hatte, aber nun Zweifel in deren Aktivlegitimation zu setzen begann. Auch die Kommission kam zur Ansicht, dass die Anstalten, speziell die Waldau, keine juristischen Personen, also auch nicht Gläubigerinnen der Kostgeldansprüche für die in ihnen gepflegten Kranken seien, sondern nur der Staat Bern. Der Staat aber werde durch den Regierungsrat vertreten; dieser müsse somit die nötigen Prozessvollmachten erteilen. In einem besondern Falle wurde

beschlossen, gegen einen frühern Pflegling selbst wegen des Restes seines Kostgeldes einen Prozess einzuleiten, um eine gerichtliche Entscheidung der zu Grunde liegenden Frage von allgemeiner Bedeutung herbeizuführen (ob nämlich ein privatrechtliches Verhältnis zwischen Pfleglingen und Anstalt bestehe). Der Regierungsrat erklärte sich mit diesen Ausführungen später einverstanden und erteilte die notwendigen Prozessvollmachten.

Eine Reihe von Unfällen kam zur Kenntnis der Aufsichtskommission, gab aber zu keinen weiteren Untersuchungen Anlass. Auch der Klage eines Münsinger Pfleglings A. E., der den Tod eines im paralytischen Anfall gestorbenen Nebenkranken fälschlich auf Misshandlung durch Wärter zurückführen wollte und überhaupt jeden Todesfall in seiner Abteilung Misshandlungen durch Wärter zuschreibt, wurde keine weitere Folge gegeben.

In Bellelay fand dagegen auf den Antrag von Direktor Brauchli eine genaue Untersuchung statt, weil eine ganz verblödete Kranke den einen Oberschenkelhals gebrochen und darauf zu erkennen gegeben hatte, dass eine gewisse Wärterin sie umgestossen hätte. Eine Schuld liess sich aber nicht nachweisen. Zugleich fand in Bellelay eine Untersuchung über allerlei Geschwätz und Reibereien unter den Angestellten statt, ebenfalls mit dürftigem Ergebnis.

Das Budget von Münsingen für 1906 wurde vom Regierungsrat und Grossen Rat ohne weiteres genehmigt. Vom eben so sorgfältig ausgearbeiteten Budget der Waldau aber wurden Fr. 11,000 und von dem von Bellelay Fr. 1000 gestrichen. Ausserdem aber wurden aus der Rubrik Verpflegung der Einheitlichkeit wegen bei der Waldau Fr. 25,000 und bei Bellelay Fr. 13,000 ausgeschieden und der kantonalen Baudirektion überwiesen. Somit wurden folgende Staatsbeiträge für 1906 bewilligt: Für die Waldau Fr. 96,630, für Münsingen Fr. 213,000 und für Bellelay Fr. 86,000.

Eine Reihe von Beamten wurde zur Bestätigung vorgeschlagen und vom Regierungsrat wieder gewählt: In der Waldau der Verwaltungsgehülfe F. Michel, in Münsingen Direktor G. Glaser, Ökonom H. Lehmann, Verwaltungsgehülfe E. Leuch, der zweite Arzt Dr. A. Good, der dritte Dr. W. Steinbiss und die Assistenzärztin Frau Dr. A. Steinbiss, alle für ihre vollen Amtsperioden. In Bellelay Verwaltungsgehülfe E. Eckert, zuerst bis 10. Oktober 1905 und dann bis 30. April 1906, ferner der zweite Arzt H. Hiss.

Daneben fand leider infolge Demission ein grosser Wechsel der Beamten statt; die zweite Assistentenstelle der Waldau konnte erst am 1. April wieder besetzt werden und zwar mit Herrn med. pract. E. Pflüger. Dieser verliess die Anstalt leider schon am 23. September wieder und wurde erst am 23. Oktober durch die Volontärin Fräulein Ch. Gurewitsch ersetzt. Die erste Assistenzärztin, Fräulein Frida Kaiser, trat am 28. Juni aus und fand erst am 15. September in Herrn Dr. C. Bresci einen Nachfolger. Verwalter Streit aber, der seit Januar 1870 Verwalter und bis 1. März 1898 auch Ökonom der Waldau war, fand sich zum Bedauern der Kommission aus Altersrücksichten veranlasst, seine Demission auf Ende Juni zu verlangen. Die Kommission versuchte vergeblich, Herrn Streit der Anstalt

zu erhalten; dieser liess sich jedoch bewegen, bis zum Antritt eines Nachfolgers auszuhalten, der sich bis zum 1. Oktober hinausschob. Die Stelle wurde anfänglich leider nur im Amtsblatte ausgeschrieben. Die Kommission bedauert diese Sitte der einseitigen Ausschreibung im Amtsblatte, denn wenigstens bei ärztlichen Stellen verfehlt sie ihren Zweck, wie es bei den Assistenzarztstellen der Waldau und später bei Bellelay bewiesen wurde. Es wurde ihr auch gesagt, dass deshalb diese Ausschreibung der Verwalterstelle vielfach nicht sehr ernst genommen wurde. Immerhin meldeten sich mehrere Bewerber, die ernstlich in Frage kamen, da aber die Besoldungsverhältnisse entgegen den Anträgen der Kommission aus dem Jahre 1902 noch nicht geändert waren und die Kommission grossen Wert darauf legte, dass der Verwalter künftighin gleich dem Direktor und den Ärzten eigene Haushaltung führe und nicht mehr mit seiner Familie vollständig freie Station erhalte, so wurde die Stelle nochmals, auch in öffentlichen Zeitungen, ausgeschrieben und darauf dem Regierungsrat entsprechende Vorschläge gemacht. Dieser nahm die Vorschläge der Kommission betreffend Veränderung der Besoldungen an, wählte aber Herrn O. Haller, Angestellten der Amtsschreiberei Bern, zum Verwalter.

In Münsingen drohte die Demission des Ökonomen H. Lehmann; er liess sich jedoch zum Aushalten bestimmen, obschon die Bemühung der Kommission, seine Besoldung über das gegenwärtig gültige Maximum hinaus zu erhöhen, scheiterten. In Bellelay hingegen nahm Direktor Brauchli einen Ruf als Direktor der thurgauischen Irrenanstalt in Münsterlingen an. So sehr die Kommission den Charakter und die Leistungen Direktor Brauchlis schätzte und so leid ihr dessen Wegzug von Bellelay tat, um das er sich als erster Direktor besonders verdient gemacht hatte, so konnte sie doch keine Schritte tun, um ihn der Anstalt zu erhalten; Direktor Brauchli verliess Bellelay am 31. Oktober.

Als seinen Nachfolger schlug die Kommission aus zwei Bewerbern in erster Linie den zweiten Arzt von Bellelay, H. Hiss, vor, und er wurde auf 1. November gewählt. An dessen Stelle meldete sich niemand, als sie nur im Amtsblatt ausgeschrieben war; auf die zweite auch in ärztlichen Blättern erfolgte Ausschreibung stellten sich dagegen drei Bewerber ein. Die weiteren Verhandlungen fallen nicht mehr in das Berichtsjahr.

Nachdem das Regulativ über die Obliegenheiten des Anstaltsgeistlichen vom Regierungsrat genehmigt und diesem eine Wohnungsentschädigung bewilligt, die Wohnung also freigegeben worden war, wurde die Stelle nochmals ausgeschrieben und darauf Herr Pfarrer Hans Haller in Hilterfingen gewählt. Dieser trat seine Stelle auf 1. Juni an und wählte seinen Wohnsitz in Muri, da damals für ihn keine Amtswohnung zur Verfügung stand.

An Stelle des am Schlusse des Jahres verstorbenen Christian Bieri wurde der bisherige Vizeoberwärter Fr. Moser zum Oberwärter der Waldau gewählt und von der Sanitätsdirektion bestätigt.

Verschiedenen Angestellten wurde nach § 9 des allgemeinen Dienstreglementes ein längerer Krank-

heitsurlaub gewährt, andern Beiträge an Badekuren oder Krankenpflege zu Hause gesprochen.

Die grosse Schwierigkeit, besonders in Bellelay, tüchtige Wärterinnen zu gewinnen und zu behalten, veranlasste die Kommission, eine besondere Inspektion abzuordnen und den Direktor zu gewissen Gratifikationen zu ermächtigen; diese konnten freilich deshalb nicht ausgerichtet werden, weil die betreffenden Wärterinnen das Maximum der Besoldung bereits erreicht hatten.

Die Direktion von Münsingen wurde ermächtigt, jeweilen unter gewissen Bedingungen eine Pflegerin der Rotkreuzschule in Bern für drei Monate zur Schulung in der Irrenpflege aufzunehmen.

Einer Wärterin der Waldau wurde ohne ihr Verschulden das Nagelglied eines Fingers abgeklemt, indem eine Kranke unversehens eine Türe zuschmetterte. Obschon keine rechtliche Verpflichtung für eine Entschädigung bestand, beantragte die Kommission doch einen Beitrag von Fr 50 aus dem Unfallfonds, und dieser Beitrag wurde vom Regierungsrat genehmigt.

Dem Anspruch eines Kaminfegegessen, der sich beim Russen des grossen Kamins in Bellelay durch eigene Unvorsichtigkeit an Füssen und Unterschenkeln verbrannt hatte, entgegen, lehnte die Kommission jedoch jede rechtliche Verpflichtung ab, doch ermächtigte sie den Direktor der Anstalt, diesem Gesellen nach seiner Genesung eine gewisse Entschädigung anzubieten, besonders wenn er von seinem Meister nichts erhalten sollte.

Das von der Kommission schon vor einigen Jahren vorgelegte neue Besoldungsregulativ ist vom Regierungsrat am 24. Mai genehmigt und auf den 1. Juli in Kraft erklärt worden. Es entspricht nicht allen Erwartungen der Kommission und es ist zu befürchten, dass sich einzelne Ansätze bald wieder als zu niedrig herausstellen werden.

Die Steinkohlen und Cokes wurden nur noch für das zweite Semester öffentlich ausgeschrieben. Die Cokes zweier Anstalten wurden damals einem auswärtigen Bewerber zugeschlagen; da sich dieser aber nicht streng an die Abmachungen des Kohlensyndikates hielt, so fielen sie nachträglich noch J. Hirter in Bern zu, der schon sämtliche Kohlen erhalten hatte. Für das erste Semester 1906 wurden keine Lieferungen mehr ausgeschrieben, sondern alle Kohlen und Cokes ohne weiters J. Hirter übergeben.

Die Mehllieferung von Münsingen wurde für das erste Semester aus fünf Angeboten W. Schenk in Bern und Fr. Strahm in Münsingen und für das zweite Fr. Gerber in Biglen zugesprochen.

Da die Ökonomie der Waldau nicht genug Milch für die Bedürfnisse der Anstalt produziert und die Verwaltung noch eine beträchtliche Menge ausserhalb der Anstalt kaufen muss, so übertrug die Kommission auch den Kauf dieser auswärtigen Milch der Ökonomie, indem sie zugleich den von der Verwaltung an die Ökonomie zu bezahlenden Preis erhöhte. Auch in Münsingen machte sich am Ende des Jahres eine ähnliche Milchnot geltend.



Von grössern Baugeschäften erwähnen wir in der Waldau verschiedene Vorarbeiten und Pläne für die Erhöhung des Kesselhauses, Vergrößerung der Wäscherei, Erneuerung der Bühne der Küche, Verlegung der Lingerie und des Festsaa's, Neubau von Bädern und Abwaschküchen in den Pensionärabteilungen, Anlage eines Gartens beim alten Hause; in Münsingen Umbau der Wohnung des Ökonomen und die Einrichtung der Wachstationen für Unruhige. In Bellelay erforderte die ungenügende Ventilation der Tröcknerei Abhilfe; sie wurde schliesslich mit Hülfe eines kurzen Kanals und Ventilators wider Erwarten leicht gefunden.

Für die Drainierung der Worblen- und Lutschmatten der Waldau konnte die Kommission in diesem Jahre nichts mehr tun, da sie erst sehr spät erfuhr, dass der Bewerber für eine Fischzuchtanlage ein anderes Grundstück gekauft hatte.

Auch die Wasserversorgung in Bellelay musste wiederholt besprochen werden, da offenbar infolge Verunreinigung der bisher für die beste gehaltenen Brunnstube mit Jauche neuerdings Typhus ausgebrochen war. Mit Hülfe eines Brunnentechnikers wurden allerlei Vorschläge zur Verhütung eines ähn-

lichen Vorkommnisses gemacht und ausserdem der Ankauf einer neuen Quelle bei Genevez beantragt.

Nach der Annahme des Bundesgesetzes über den Postcheck- und Giroverkehr wurden Kantonsbuchhalter und Finanzdirektion auf den Antrag des Direktors der Waldau befragt, ob die drei Anstalten diese neue Einrichtung nicht benützen sollten. Die Antwort lautete, dass die Finanzdirektion die Frage studieren und s. z. je nach dem Ergebnisse die nötigen Instruktionen erlassen werde.

#### **D. Inselspital und Ausserkrankenhaus.**

Gemäss dem in der Sitzung des Grossen Rates vom 29. September 1902 geäusserten Wunsche verweisen wir für diese Anstalten auf den ausführlichen Bericht, welcher alljährlich über die Leistungen derselben im Drucke erscheint.

Bern, im Mai 1906.

*Der Direktor des Sanitätswesens:*

**Kläy.**

Vom Regierungsrat genehmigt am 4. Juli 1906.

Test. Der Staatsschreiber: **Kistler.**